



# 安全理事会

第七十年

临时逐字记录

## 第七四三八次会议

2015年5月5日星期二下午3时举行  
纽约

主席：	穆尔莫凯特女士 .....	(立陶宛)
成员：	安哥拉 .....	卢卡斯先生
	乍得 .....	曼加拉尔先生
	智利 .....	巴罗斯·梅莱特先生
	中国 .....	赵勇先生
	法国 .....	拉梅克先生
	约旦 .....	卡瓦夫人
	马来西亚 .....	易卜拉欣先生
	新西兰 .....	陶拉先生
	尼日利亚 .....	拉罗先生
	俄罗斯联邦 .....	伊利切夫先生
	西班牙 .....	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	威尔逊先生
	美利坚合众国 .....	普雷斯曼先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国 .....	查韦斯·科尔梅纳莱斯女士

### 议程项目

#### 利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十九次进度报告(S/2015/275)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-12988 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时05分开会。

### 向卸任主席致谢

**主席**（以英语发言）：由于这是5月份安全理事会的第一次公开会议，我谨借此机会代表安理会赞扬约旦常驻代表迪娜·卡瓦夫人阁下在4月份担任安全理事会主席期间所提供的服务并赞扬她的整个团队。我确信我是代表安理会全体成员向卡瓦大使及其代表团表示深切谢意的，他们在上月这样一个确实非常繁忙的月份中以出色的外交技巧娴熟地指导了安全理事会事务。就我个人而言，我还为接任一位女大使的工作感到非常高兴。我认为，她作为有史以来首位主持安全理事会工作的阿拉伯女性极其重要，并具有象征意义，是对中东所有女孩和妇女的真正激励。

### 通过议程

议程通过。

### 利比里亚局势

#### 秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十九次进度报告（S/2015/275）

**主席**（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请利比里亚代表参加本次会议。我代表安理会，欢迎利比里亚共和国司法部长兼总检察长本尼迪克特·萨农先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请负责利比里亚问题秘书长特别代表兼联合国利比里亚特派团团长卡琳·兰德格伦女士参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请建设和平委员会利比里亚组合主席、瑞典常驻代表奥洛夫·斯科格先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2015/275，其中载有秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十九次进度报告。

我现在请兰德格伦女士发言。

**兰德格伦女士**（以英语发言）：在我讲述摆在安理会同前的秘书长报告（S/2015/275）所述期间以来所发生各种事态发展的同时，整个利比里亚正翘首以待本周六，即5月9日。如果届时没有新的确诊病例的话，世界卫生组织有望宣布利比里亚已消除埃博拉病毒。继埃博拉阴云笼罩近14个月之后，这将是该国令人欣喜的消息。上周4月30日，联合国驻利比里亚的埃博拉应急特派团关闭，并将剩余任务移交给联合国利比里亚特派团（联利特派团）和联合国各机构。利比里亚人及其政府在联合国和国际伙伴的支持下，战胜了该疫情。现在，所有利比里亚人必须保持警惕。

即使在利比里亚启动其埃博拉危机后恢复的同时，政府依照安理会的规定采取了步骤，以期在2016年6月30日之前全面担负起安全责任。3月6日，根据第2190（2014）号决议，利比里亚全国安全理事会核可了利比里亚政府的《联利特派团过渡计划》。这项重要计划是在司法部的领导和联利特派团的支持下制订的，并且经过与全国安全机构、部委、议会、司法机构以及民间社会的协商。一个由司法部长担任主席并由联利特派团特别代表、财政与发展规划部长、国防部长、美国大使以及最高法院的一位助理法官担任共同主席的联合执行小组负责监测针对各项指标和时间表取得的进度。这项安全过渡计划的目标是由利比里亚担负起目前仍由联利特派团执行的任务，同时，它还通过加强监管、问责以及提高专业化，处理了安全部门在诸如提高行动效力、改进管理技能、减少腐败以及增强公众信心等领域存在的差距。该计划确认，成功的安全过渡要求整个政府的承诺和最高级持续的政治意愿。

我已敦促利比里亚政府把司法和安全部门纳入埃博拉危机后的恢复规划。利比里亚的经济稳定与

恢复计划草案确认必需增强安全部门的复原力，但是，它也预见满足安全需求所需的资金主要来自于国家预算。鉴于仅截至2016年6月安全过渡计划预算目前即达到约7600万美元，这一点可能证明是有难度的。

联合国赞扬利比里亚达到安全过渡计划的初始指标。秘书长报告送印后，又达到了更多的指标。4月21日，利比里亚成为非洲第十个批准《武器贸易条约》的国家。3月份，利比里亚小武器问题全国委员会与联利特派团一道，为来自一系列广泛安全部门—武装部队、国家安全机构、行政首长保护局、利比里亚国家警察以及移民局—的二十多位工作人员进行了首次武器标记与登记培训，这比安全过渡计划中所设想的6月份的时间表有所提前。我希望看到政府的武器标记进程于本月底之前启动，而载有武器标记最低标准的新的标准操作规程草案于本周定稿。

6月1日，联利特派团的孟加拉工兵将开始对利比里亚武装部队进行战争遗留爆炸物方面的复习培训，此前联合国地雷行动处也提供过培训。这将使利比里亚武装部队有条件在7月1日接管利比里亚15个县的战争遗留爆炸物的责任。联利特派团和利比里亚武装部队将继续在接手剩余四个县方面密切合作。

4月16日，在蒙罗维亚以东Paynesville的红灯区发生一起骚乱，当时一名摩托车手在与国家警察发生冲突后死亡。在仅仅12个小时的时间内，蒙罗维亚有三名摩托车手在据称涉及安全部队人员的事件中死亡。在这种新的紧张局势出现之前已有人抱怨警察的残暴。Paynesville的骚乱导致平民和警官受伤，造成包括五个派出所在内的严重的财产损坏，其中一个派出所被毁。联利特派团让一个建制警察部队保持待命，同时继续与利比里亚国家警察紧密联系，开展了它自己的应对措施审查，并向利比里亚国家警察提议联合审查管理局势的办法。

5月1日，约翰逊-瑟里夫总统解除了三名利比里亚国家警察高级警官的职务，其中包括有人被指存在严重渎职和滥用权力。经司法部长提名，从利比里亚国家警察队伍中选拔了接替这几名警官的人选。其中一人2014年在加纳管理和公共行政学院接受过管理培训，这个培训项目由联利特派团协调，并由爱尔兰援助署出资。总统还指示暂时中断的利比里亚国家警察改革管理委员会重新组建，这是为刚刚过去的3月确定的一个雄心勃勃的过渡计划基准。这些措施旨在实现利比里亚国家警察的专业化并使之摆脱政治影响，这是联利特派团历来的主张。

在今年2月的武装部队日上，主旨发言者、前部长科菲·伍兹要求利比里亚武装部队回到蒙罗维亚西点地区开展民事工程，作为实现和解举措。根据西点地区的社区长老和其它代表的要求，无武装的利比里亚武装部队士兵与社区志愿者一道出力，重建并整修这所公立学校，这所学校曾被用作埃博拉治疗中心，之后在去年8月的事件中严重受损。利比里亚国家警察也参与其中，这项工作得到联合国以及利比里亚和国际非政府组织的支持。学校将在下周重新开放。

埃博拉疫情凸显了利比里亚潜在的脆弱性。除公共卫生危机外，利比里亚人民感到愤怒的是，政府初期应对行动缓慢，而且基本商品价格不断上涨，同时，正如我去年9月9日在安理会所说的那样（见S/PV.7260），使用武装部队和宣布紧急状态也导致恐惧情绪增加。八个月之后，在三个疫区国家中，恰恰是利比里亚似乎已准备好宣布消灭了埃博拉疫情，这是一个非凡的成就。

利比里亚人团结起来，展现了他们的百折不挠精神。现在，解决导致埃博拉疫情传播因素的时候到了，特别是社会服务提供薄弱、缺乏问责以及利比里亚政府过度集权的问题。事实也证明，利比亚以矿业开采为基础的飞地经济受到埃博拉疫情的巨大冲击，此外，铁矿砂和橡胶全球价格下降也使问题变得更加严重。

作为安全过渡计划的一部分，利比里亚政府初步在县级采取了一些安全过渡措施，这是在下放提供服务职能方面历史性改革的一部分，过去两个多月中，已有更多县级安全委员会重新投入工作。委员会的目的是将其作为预警机制和地方解决争端的平台。县级安全委员会与现有和计划设立的司法和安全中心一道，能够加强安全机构与地方当局之间的协调。对地方当局来说，使这些委员会能够有效工作在初期当然将是一个挑战，但是，随着对已下放服务和业务的支持增加，情况将会改善。

在打击腐败方面的进展令人欣喜，利比里亚反腐委员会对国有企业开展了重大调查。需要稳定的政治意愿，以便支持这些进程，随着调查进入到政府更高层面时尤其如此。总审计委员会进行的审计，包括对国家埃博拉工作队的审计，让人们注意到财务管理的薄弱之处。其它促进透明度的努力包括开放政府伙伴关系和利比里亚采掘业透明度倡议。所有这些措施都能帮助建立对国家的更大信心，并且改善对其公民提供的服务。

埃博拉疫情有可能加深利比里亚由于多年冲突尚未得到弥合的长期社会分裂。和解是一个正在进行的进程。正如秘书长最近指出的那样：“司法是关键所在……我们必须解决过去的违法行为，确保一个稳定的未来”。有关社会排斥和过去罪行的全国对话充其量来说是默不作声。

利比里亚的稳定还取决于地区的稳定。最近边境上发生的枪击事件提醒我们，该国与科特迪瓦交界处有可能出现紧张事态。在这方面，通过重启四方及相关双边进程，利比里亚与科特迪瓦之间的合作令人感到鼓舞。几内亚和科特迪瓦预期将于今年10月举行总统选举，因此特别有必要在整个次区域保持强有力的合作。

利比里亚将于2017年举行下一次总统选举，在国内和侨民中引发了热烈讨论，选举将是一个政治里程碑。2017年关系重大，政治环境也日趋紧张。就国际社会，包括联合国而言，我们必须考虑如果

在埃博拉疫情爆发后的环境中提供自己的支持，包括其维和驻留力量，以便在危机带来的积极发展和机会的基础上更进一步，同时防止利比里亚取得的成就遭到逆转。在为利比里亚提供支助12年之后，联利特派团的存在仍令利比里亚人和投资者感到放心，对潜在的暴力起到震慑作用，并且为利比里亚国家警察提供指导和持续支持。佩恩斯维尔的情况表明，这个国家仍然存在族群争端的潜在爆发点以及与土地和特许权相关的不满情绪。这些都有可能对政治氛围产生不利影响的诱因。

我将在今年7月卸任秘书长特别代表一职，因此，我谨感谢潘基文秘书长和安理会给予我信任，让我在大约六年半时间中，先后负责尼泊尔、布隆迪和利比里亚三地的维和行动。这确实是一个殊荣。六年前的今天我首次在安理会作通报（见S/PV.6119），六年来，安理会的巨大参与从未动摇过。遗憾的是，我们在新闻头版上仍能看到布隆迪和尼泊尔，这两个国家都值得我们对冲突后稳定工作的步调和影响进行集体反思。

我感谢利比里亚政府以及马里奥尼·卡马拉大使本人，我们之间的关系富有成效。我不仅在与政府，而且与在各行各业利比里亚人打交道的过程中都受到欢迎和坦诚相待，使我在该国的生活和工作特别愉快。我感谢建设和平委员会，该委员会是一个宝贵的对话伙伴，也感谢联利特派团的所有国际伙伴。最后，我要对我联合国的所有同事表示由衷的敬意和感谢，特别是实地的利比里亚本国、国际以及志愿工作人员，如果没有他们日复一日的支持，所有这些工作原本都无法开展。

**主席（以英语发言）：**我感谢兰德格伦女士所作的通报，特别是针对目前的危机通报了情况。

我现在请斯科格先生发言。

**斯科格先生（以英语发言）：**主席女士，我祝贺你。看到你和立陶宛主持安理会本月的工作确实令人感到激动。

我谨代表建设和平委员会和利比里亚组合谈几点意见。

首先，正如秘书长特别代表卡琳·兰德格伦刚才就严重的埃博拉疫情向我们指出的那样，如果没有新的病例报告，利比里亚将在本周日5月9日宣布埃博拉疫情已经消灭。但是，现在还不是放松警惕的时候。仍需集中努力，通过改善农村社区的基本保健服务来确保利比里亚不再出现病例。国际社会还必须保持高度关注，确保更广泛的恢复进程能尽快给利比里亚人民生活带来切实改善。

我在今年3月初当选利比里亚组合主席，并于4月5日至7日前往利比里亚，以便第一手了解实地情况。访问的目的是从危机中汲取经验教训，看一看建设和平委员会在从埃博拉疫情中恢复和联合国利比里亚特派团（联利特派团）过渡的进程中，如何能够以最佳方式支持建设和平优先事项。我已经提前让安理会看了我的报告，但让我借此机会强调三点。

第一，迫切需要改进利比里亚的社会经济状况。这包括增加接受初级教育的机会、建立社会安全网以及为青年创造就业机会。危机前的条件本来就是严峻的，64%的人口生活在贫困线以下，只有34%的儿童上小学。由于埃博拉危机，这一情况现已进一步恶化。危机增加了家庭负担，破坏了许多人的生计，特别是从事小买卖的妇女和青年。为人民、特别是青年和妇女提供机会，是确保未来和平与稳定的重要优先事项。经济的迅速恢复，包括恢复跨界贸易、国际航班的复航以及刺激经济，正是这些努力的关键。

第二，有必要处理国家与社会的关系以及对国家机构的信任。其中的主要任务是更加注重加强问责制、合法性和机构能力，包括加强各独立委员会的权利。这也包括在权力下放进程中加强国家的存在和向社区提供基本服务的能力。随着联利特派团缩小编制和移交安全责任，必须作出定点努力以加

强司法和安全部门，包括安全软件，并改善平民与安全部门的关系。

但是，国家能力不足以建立信任；也必须继续处理内战留下的某些悬而未决的怨愤，包括以包容性的方式加快执行《全国和解路线图》。尤其为了加快2017年的和平和可信选举的筹备工作，这样做将是重要的。在这方面，鉴于在最近的参议院选举中妇女在议会中的百分比有所下降，必须继续加强妇女权能，确保她们充分和平等地参加选举进程。

第三，需要更加有力的区域视角和方法。埃博拉危机显然表明，在区域一个国家里发生的事，对其他国家具有直接影响。危机为区域合作提供了新的动力。应当欢迎并支持马诺河联盟领导人作出的决定，共同努力执行一项区域埃博拉恢复计划。这种区域合作，包括在最高一级的合作，对于未来维护区域和平与安全也是重要的。相关的区域举措和组织值得我们予以更大的关注和支持，并且我们应当在制订我们本身的参与框架时，更加系统化地与这些组织进行协商和协调。

建设和平委员会的优先事项是确保能够维持并加强建设和平成果。在今后数月与安全理事会进行密切协调将是重要的，以帮助确保联利特派团负责任和顺利地过渡，包括与相关的埃博拉恢复努力进行协调，帮助为政府过渡计划动员支持和资源。

埃博拉危机暴露出利比里亚局势仍然是多么动荡。但是，它也展示了利比里亚人民的决心和复原力。我们希望能于5月9日庆祝的成功，多亏利比里亚政治、宗教和传统领袖携手采取的集体行动。但我们在为支持利比里亚的和平与繁荣而迈出下一步时，我们应当发扬光大这一经验，抓住机会进行改革。

**主席（以英语发言）：**我感谢斯科格先生的通报。

我现在请利比里亚共和国司法部长兼总检察长发言。

Sannoh先生（利比里亚）（以英语发言）：我非常荣幸地在安全理事会审议联合国利比里亚特派团（联利特派团）第29次进度报告(S/2015/275)时，向安理会发言。

自冲突结束以来，利比里亚已取得长足的进展，制定了以全面和综合方式解决内部冲突的根源和后果的方式和方法，以便巩固和平、促进全国和解，并且为利比里亚的政治、经济和社会发展创造有利的环境。在埃伦·约翰逊·瑟利夫总统的领导下已经在这方面取得了重大进展，但我们必须时刻牢记，如果没有国际社会的不懈支持，利比亚就不会有我们今天的局面。因此，我谨就秘书长、安全理事会历届成员、建设和平委员会、利比里亚国别组合的成员以及所有其他双边和多边伙伴这些年来对我们的支持，向他们表示感谢和赞赏。

也请允许我代表利比里亚政府对联合国利比里亚特派团的工作、秘书长特别代表卡琳·兰德格伦女士在任期内展示的领导才干表示赞赏。秘书长特别代表和建设和平委员会利比里亚国别组合主席瑞典的奥洛夫·斯科格大使都雄辩和如实地谈到利比里亚局势、我们国家和人民面临的挑战，以及对国际支持的需求。我们完全赞成。

秘书长报告公平地描述了截至4月15日利比里亚的局势。但是，其中提出的某些关切和报告的事件没有反映利比里亚局势的整体情况，看来更像是未获政府容许的孤立事件。

首先是腐败问题。就利比里亚境内腐败和有罪不罚现象所提到的失误，更多地体现了能力方面的挑战，而不是缺乏打击这一威胁的政治意愿。可以回顾，总统最近在议会的发言中敦促议会修订有关设立利比里亚反腐委员会的法律，以便给予该委员会充分的起诉权。没有说到的情况是，起诉腐败案件需要能力和资源，而这些是不容易获得的。因此，司法部把具有普遍影响的案件作为优先事项，例如涉及贿赂议员的国家石油公司案件、林业发展管理局官员非法签发采伐合同以及卫生部国家药物

处的案件，等等。司法部正在建立一个由有经验和老练的检察官组成的反腐司，在完全投入运作后，将加快腐败案的起诉。为了增设一个腐败案专门法庭，我们也在起草新的立法。

政府目前正在努力把警察从蒙特塞拉特县疏散到各县，以便使部署水平与人口比例挂钩。看到对警察施暴所表示的关切，我们感到不安。利比里亚国家警察专业标准司定期调查警察不当行为并执行纪律处分，包括解职和起诉。其成员包括所有安全机构代表的跨国犯罪股正在运作，尽管其理事会仍然没有定期开会。司法部已指示该理事会定期开会。政府也开始采取有力步骤改革利比里亚国家警察，对下级人员灌输纪律和敬业精神。在这方面，4名高级警官最近被总统解职。目前正在对可能需要进行刑事诉讼的涉及警察不当行为的两项指控进行单独的独立调查。

对有关安全部门的法律进行的审查和改革，是一个充满活力的持续过程。为了在一些政策问题上提供明确的方向，我的办公室撤回了警察法草案。这项工作可望在本月底完成，然后将提交给总统转呈议会。枪支管制法草案仍在议会审议，一旦获得通过并成为法律就会通知我们。

关于人权状况，利比里亚政府没有姑息其任何机构的侵权行为，并且仍然致力于履行其依照地方法律和国际法所承担的义务。利比里亚政府例行调查侵犯人权和虐待事件，并根据正当程序将有关责任人绳之以法。秘书长报告中提到的事件，特别包括紧急状态期间在西点社区与利比里亚武装部队之间的暴力冲突中过度使用武力一事，那是一次孤立事件，国家人权问题独立委员会立即调查了此事。委员会的结论没有断定利比里亚武装部队对该起射击事件负有责任，所以没有启动刑事调查。

我们确认，有必要根据统一军事司法准则设立一个军事法庭。利比里亚政府正在就此开展工作。但是，没有对该事件提起刑事诉讼，并非是因为缺乏这样一个法庭。我们有其他程序，如果发现利比

里亚武装部队士兵对涉及平民的犯罪行为负有责任，我们可以在民事法庭起诉他们。

关于媒体，利比里亚没有对新闻工作实行限制或事先审查。然而，媒体不能凌驾于法律之上，而应遵守法律。如果记者或媒体机构明显和蓄意违反利比里亚法律，利比里亚政府有责任将有关责任人绳之以法，以维护法律的完整性和广泛的社会公益。

尽管起诉案件和长期徒刑的数量在增加，但性暴力和基于性别的暴力仍然是一项挑战。现在明摆着的是，单靠刑事司法并不能应对这一挑战。除起诉之外，我们现在还必须审视其他因素，包括社会和文化等层面，并齐心协力通过提高人们的敏感意识来打击这一祸患。利比里亚政府致力于这一进程。

利比里亚政府还仍然致力于完成宪法审查进程，以便进一步促进而不是损害利比里亚的建设和平努力，并尊重宗教自由。我们承认，“议事棚”方案作为国家愈合伤口、建设和平与实现和解的路线图的一部分，其执行工作步伐缓慢。不过，我们仍然致力于充分执行该方案。

第2190 (2014) 号和第2215 (2015) 号决议呼吁利比里亚政府至迟于2016年6月30日从联利特派团手中全部接过所有安保责任，并呼吁联利特派团恢复其缩编工作。据此，利比里亚政府同联利特派团和各个伙伴密切协作，为建设安全部门履行这些责任的能力制定了一项带有时间表和基准的具体计划。

然而，利比里亚政府制定的计划超越了联利特派团的过渡工作。它是一项巩固和平战略，旨在不仅从联利特派团手中接过责任，而且还巩固这些年来所取得的成果，并以更有条理的方式应对威胁到我国和平与安全的其余挑战。该计划现已按照这些方面做了划分。

除其他重要基准外，该计划强调政府为确保主导和执行而采取的注重国家和人类安全的整体方

法；效率、透明度和问责制；民主监督和公民监督；以及安全部门内部和利比里亚与其区域伙伴和执法伙伴之间的协调、协作和伙伴关系。

该计划还要求进行能力建设，加强至关重要的法律和法规政策与框架，如果此类政策和框架不存在，则要予以建立，并要求审查和颁布法律框架，包括通过警察法和火器法等。该计划已被纳入埃博拉疫情后复原方案。

执行该计划需耗资1.048亿美元，历时3年或更久。尽管该计划确认，调集必要资金是利比里亚政府的责任，但它也强调，鉴于挑战巨大，需要捐助方向安全部门提供更多支助。

2014年3月，利比里亚爆发了致命的埃博拉病毒疾病。这一疫情暴露出，我国提供服务的各个系统，尤其是卫生保健系统，存在若干薄弱环节。我要报告指出，在联合国和国际社会的大力支持下，加上国家有强有力的领导层，人民顽强不屈，利比里亚现在处于被宣布为无埃博拉病毒社会的边缘。

利比里亚制定了一项经济稳定与恢复计划，以消除埃博拉病毒爆发期间暴露出的若干薄弱环节，并同塞拉利昂和几内亚一道制定了一项次区域计划。利比里亚政府殷切期待继续同联合国和国际社会合作，以便实现零感染，并使利比里亚和次区域持续摆脱埃博拉病毒。

埃博拉危机造成利比里亚经济陡然下滑，仍然是阻碍政府向人民提供服务的最大因素。这一情况将继续对所有部门、尤其是司法与安全部门产生影响。利比里亚政府将继续作出努力，以改善社会经济条件，尤其在躁动不安的青年中间；加强国家与社会之间的关系；以及建立公民、政府和政府各机构之间的信任和信心。

最后，利比里亚仍然致力于履行其依照与建设和平委员会的相互承诺声明所承担的义务。我们将继续同国家组合成员进行更多接触，以巩固利比里亚的和平，尤其鉴于近些年来支持利比里亚的资源

调集工作步伐明显放缓。利比里亚政府强调，在利比里亚过渡进程期间，为联合国建设和平架构提供支助特别至关重要。

**主席（以英语发言）：**我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

下午3时40分散会。